

# HJM

## CALIENTA CAMAS AQUECEDOR DE CAMAS

Instrucciones de uso • Instruções de uso

**Mod. 400-I Mod. 400-M**

# CE



**ESB-37295664**

**Fábrica: Gutenberg, 91-93**

**Oficinas: Esposos Curie, 44**

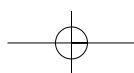
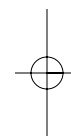
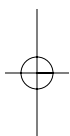
**Polígono Industrial Los Villares**

**37184 Villares de la Reina (Salamanca)**

**Teléfonos: +34 923 22 22 77 - +34 923 22 22 82**

**Fax: + 34 923 22 33 97**

**<http://www.hjm.es> - e-mail: [hjm@hjm.es](mailto:hjm@hjm.es)**



# E S P A Ñ O L

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: 400-I  
Voltaje: 230 V~  
Potencia: 60 W  
Frecuencia: 50 Hz

Modelo: 400-M  
Voltaje: 230 V~  
Potencia: 120 W  
Frecuencia: 50 Hz

## IMPORTANTE MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

**ATENCIÓN: Si va a utilizar el aparato de forma continuada, antes de ir a dormir establezca la temperatura mínima para evitar sobre calentamientos. Apague el aparato cuando no necesite calor.**

**Este aparato solo debe utilizarse con el mando KDA6-FT.**

## NORMAS PARA UN MANEJO SEGURO

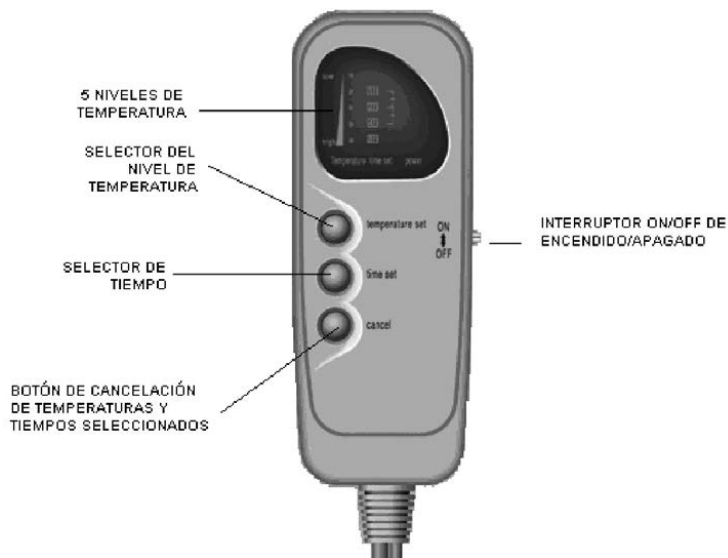
- El funcionamiento incorrecto y el uso impropio pueden dañar el aparato y causar lesiones al usuario.
- El aparato sólo puede utilizarse para el propósito para el que se diseñó. No se asumirá ninguna responsabilidad por cualquier posible daño causado por un uso incorrecto o manejo impropio.
- Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión de la red doméstica y la indicada en la etiqueta de características coinciden.
- Usar solamente en lugares cerrados
- No sumerja la clavija en agua o cualquier otro líquido. Si entra en contacto con el agua accidentalmente, haga que sea revisado por una persona cualificada antes de usarlo de nuevo. La no observancia de esta norma podría causar un choque eléctrico fatal.
- No enrollar o plegar el calienta camas cuando esté conectado a la red.
- No introduzca en el calienta camas objetos puntiagudos como alfileres o agujas.
- No poner objetos pesados encima del calienta camas.
- No planchar.
- No utilice el calienta camas junto con otros dispositivos de calentamiento como, por ejemplo, bolsas de agua caliente.
- No utilice el calienta camas para calentar objetos.

- Mantenga el calienta camas lejos de fuentes de calor.
- Si no utiliza el calienta camas, apáguelo y saque la clavija de la toma de corriente.
- Para encender y apagar el calienta camas, utilice exclusivamente el conmutador suministrado.
- No use el aparato en lugares húmedos o cerca de una bañera, ducha o piscina.
- Nunca intente abrir el aparato, ni intente reparar el mando o fusibles de protección.
- No toque la clavija con las manos húmedas.
- Compruebe el cable y la clavija regularmente por si existiera un posible daño. Si el cable o la clavija están dañados, no utilice el aparato. Llévelo a nuestro servicio técnico para su examen y reparación si es necesaria.
- Nunca intente reparar el aparato.
- Extraiga la clavija del enchufe tirando de la propia clavija y nunca del cable.
- Asegúrese de que no hay peligro de que el cable pueda enredarse accidentalmente o pueda causar un tropiezo durante su uso.
- Se desaconseja el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o prolongaciones. Si se utilizan deben estar en consonancia con la potencia del aparato y deben estar homologados de acuerdo con las normas vigentes. De otra forma, podría provocarse un sobrecalentamiento.
- Los niños no pueden reconocer el peligro inherente al uso incorrecto de aparatos eléctricos. Por consiguiente nunca les permita usar los aparatos sin vigilancia ni les permita saltar sobre el calienta camas.
- Nunca use el cable para transportar el aparato.
- Guardar el calienta camas en lugar seco. No almacenar objetos pesados sobre el mismo.
- Si el aparato no ha sido utilizado durante un largo periodo de tiempo, compruebe que el mando y el cable está en buenas condiciones.
- Periódicamente compruebe que todos los componentes del calienta camas está en buen estado.
- En caso de que encuentre anomalías en el funcionamiento, desconecte el aparato de la red.
- No es aconsejable el consumo de alimentos líquidos sobre el calienta camas ya que podría producirse un derramamiento y posible cortocircuito.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades psíquicas, mentales o sensoriales disminuidas o por personas con falta de experiencia o conocimientos, a menos que sea bajo supervisión o una vez instruidas por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse que no juegan con el aparato.

## **MODO DE EMPLEO**

1. Antes de utilizar el calienta camas por primera vez, ventílelo y elimine la posible humedad del siguiente modo:
  - Extienda horizontalmente el calienta camas.
  - Coloque una sábana sobre el mismo para evitar pliegues.
  - Encienda el calienta camas llevando el interruptor a la posición de encendido. Sitúe la temperatura en el nivel "1" y mantenga en funcionamiento el aparato durante dos o tres horas.
  - Retire la sábana y permita que el calienta camas se enfríe a temperatura ambiente.
  - Repita este proceso hasta que la humedad haya desaparecido.

2. Para su utilización diaria, extiéndalo sobre la cama de forma que el extremo en el que no está la conexión quede al pie de la cama.
3. Ponga una sábana sobre el calienta camas para controlar la transferencia de calor y evitar la formación de pliegues.
4. Nunca coloque el calienta camas entre dos colchones o debajo del colchón ya que existiría riesgo de sobrecalentamiento.
5. Conecte la clavija a la toma de corriente.
6. Sitúe el interruptor ON/OFF en la posición ON. Aproximadamente treinta minutos antes de acostarse, sitúe la temperatura en el nivel deseado. Se iluminará el testigo luminoso correspondiente. Después de un tiempo comprendido entre 30 minutos y una hora sitúe el termostato en la posición "1". Con ello conseguirá mantener una temperatura agradable durante el sueño.
7. Para establecer el nivel de tiempo de funcionamiento, tenga en cuenta que los niveles predeterminados son 1h, 2hs, 4 hs y 8 hs.
  - Para establecer 3 horas deberá seleccionar 1h + 2 hs (estas dos luces se encenderán conjuntamente).
  - Para establecer 5 horas deberá seleccionar 1h + 4hs (estas dos luces se encenderán conjuntamente).
  - Para establecer 7 horas deberá seleccionar 1h + 2hs + 4hs (estas tres luces se encenderán conjuntamente).
8. Para cancelar las temperaturas y tiempos establecidos, pulse el botón CANCEL.
9. Mientras el calienta camas esté en funcionamiento, ponga el mando en un lugar de fácil acceso.
10. No coloque el mando bajo las sábanas, almohada, almohadones u otros objetos.
11. No coloque el mando cerca de fuentes de calor para prevenir un sobrecalentamiento.
12. Cuando no utilice la manta, apague el conmutador. El testigo rojo se apagará.
13. El calienta camas es compatible con la mayor parte de colchones del mercado.



## MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

El calienta camas se puede lavar a mano y a máquina con agua a una temperatura no superior a 40°. Antes de proceder al lavado, extraiga el cable y el mando.

No planche el calienta camas.

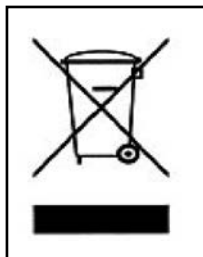
Utilice la bolsa suministrada para guardar el calienta camas cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo de tiempo.

No guarde el calienta camas en la bolsa si se encuentra húmedo. Permita que se seque antes de guardarlo.

Guarde el calienta camas en lugar seco.

No almacene objetos pesados sobre el mismo.

## ELIMINACIÓN DE EQUIPAMIENTO ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO USADO



Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

## P O R T U G U Ê S

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: 400-I  
Tensão: 230 V~  
Potência: 60 W  
Frequência: 50 Hz

Modelo: 400-M  
Tensão: 230 V~  
Potência: 120 W  
Frequência: 50 Hz

### IMPORTANTE MANTER ESTAS INSTRUÇÕES DE USO FUTURO

**NOTA: No caso de utilização do aparelho de uma forma contínua, antes de ir para o sono programe a temperatura mínima para evitar aquecimentos. Desligue quando não precise calor.**

**Este aparelho deve ser utilizado apenas com o comando KDA6-FT.**

### NORMAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

- O funcionamento incorrecto e o uso impróprio podem danificar o aparelho e causar lesões ao utilizador.
- O aparelho só pode ser utilizado para o fim que foi concebido. Não se assumirá nenhuma responsabilidade por danos causados por uso ou utilização incorrectos.
- Antes de ligar o aparelho comprove que a tensão da rede coincide com a indicada na placa de características do aparelho.
- Usar exclusivamente em locais fechados.
- Não submerja o aparelho ou a ficha em água ou qualquer outro líquido. Se acidentalmente o aparelho entrar em contacto com a água retire imediatamente a ficha da tomada de corrente e antes de o voltar a utilizar submeta-o a uma revisão por um técnico especializado. O incumprimento deste procedimento pode causar um choque eléctrico fatal.
- Não enrolar ou dobrar o aquecedor de camas quando ligado à corrente eléctrica.
- Não introduza objectos pontiagudos como alfinetes ou agulhas.
- Não colocar objectos pesados sobre o aquecedor de camas.
- Não engomar.
- Não utilize o aquecedor de camas com outros dispositivos de aquecimento como por ex. Sacos de água quente.

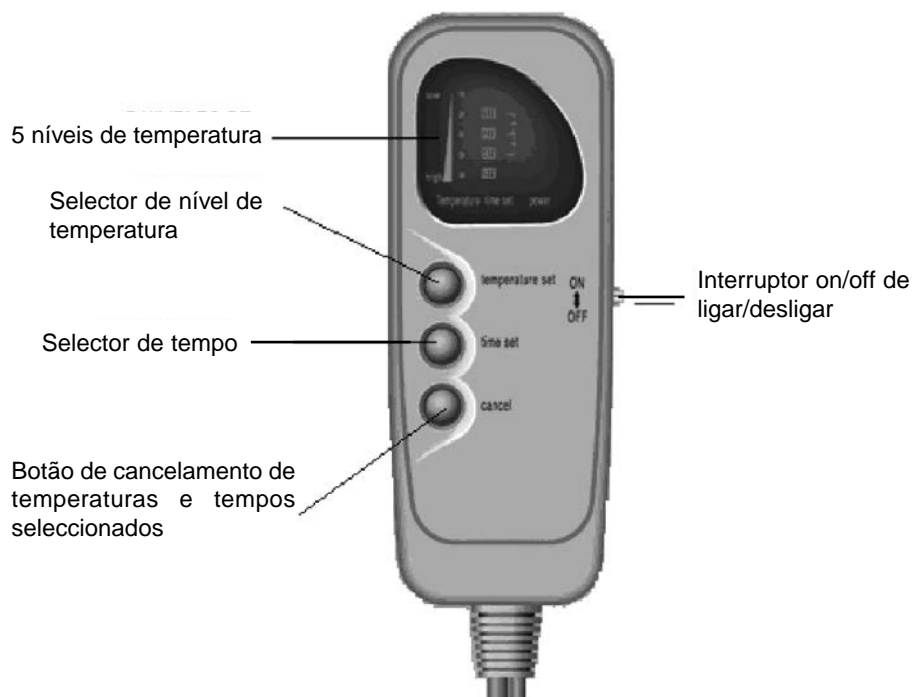
- Não utilize o aquecedor de camas para aquecer objectos.
- Mantenha-o distante de fontes de calor.
- Se não o utilizar, desligue-o e retire a ficha da tomada de corrente.
- Para ligar e desligar use exclusivamente o comutador fornecido.
- Não use o aparelho em locais húmidos ou perto de uma banheira, duche ou piscina.
- Nunca tente abrir o aparelho, nem tente reparar o comando de fúsiveis ou protecção.
- Não toque na ficha com as mãos húmidas
- Verifique regularmente o estado do cabo de alimentação e da ficha. Se estes estiverem danificados não utilize o aparelho. Submeta o aparelho aos nossos serviços técnicos.
- Retire a ficha da tomada puxando pela ficha e nunca pelo cabo.
- Assegure-se que não há possibilidade do cabo de alimentação poder ser tropeçado.
- Desaconselha-se a utilização de adaptadores, tomadas múltiplas ou extensões. Caso se utilizem devem estar em conformidade com a potência do aparelho e devem estar certificados de acordo com as normas em vigor.
- As crianças não se apercebem do perigo inerente ao uso incorrecto de aparelhos eléctricos. Assim, mantenha o aparelho fora do alcance das crianças e não deixe que saltem sobre o aquecedor de camas.
- Nunca utilize o cabo para transportar o aparelho
- Guarde-o num local seco. Não armazenar objectos pesados sobre o aquecedor de camas.
- Se o aparelho não tiver sido utilizado à muito tempo, comprove se o comando e o cabo de alimentação estão em boas condições.
- Comprove periodicamente que todos os componentes estão em bom estado.
- Caso detecte alguma anomalia no funcionamento, desligue o aparelho da tomada de corrente.
- Não é aconselhável o consumo de alimentos líquidos sobre o aquecedor de camas, pode acontecer o derramamento de líquido e conseqüente curto-circuito.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas com diminuição das suas capacidades psíquicas, mentais ou sensoriais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimentos, a menos que estejam sob supervisão ou que tenham sido instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças não se apercebem do perigo inerente ao uso incorrecto de aparelhos eléctricos. Assim sendo, nunca lhes permita usar os aparelhos sem vigilância.

## **INFORMAÇÃO SOBRE SEGURANÇA**

1. Antes de utilizar pela primeira vez o aquecedor de camas, ventile-o e elimine a eventual humidade da seguinte forma:
  - Extenda horizontalmente o aquecedor de camas.
  - Coloque um lençol sobre o aquecedor de camas para evitar dobras.
  - Ligue o aparelho colocando o interruptor na posição de ligado. Regule a temperatura para o nível 1 e mantenha-o em funcionamento durante duas ou três horas.
  - Retire o lençol e deixe que arrefeça
  - Repita este processo até a humidade desaparecer
2. Para utilizar diariamente, extenda-o sobre a cama de forma que o extremo oposto ao cabo de alimentação fique para os pés da cama.
3. Coloque um lençol sobre o aquecedor de camas para controlar a transferencia de calor e evitar a formação de vincos.



4. Nunca coloque o aquecedor de camas entre dois colchões ou debaixo do colchão, pode haver risco de sobreaquecimento.
5. Ligue a ficha à tomada de corrente
6. Coloque o interruptor on/off na posição ON. Aproximadamente antes 30 minutos de se deitar regule a temperatura para o nível desejado
7. Para seleccionar o nível de tempo de funcionamento, tenha em conta que os níveis pré-determinados são 1h, 2h, 4h e 8h.
  - Para seleccionar 3h deverá seleccionar 1+2h (os dois indicadores acenderão conjuntamente).
  - Para seleccionar 5h deverá seleccionar 1+4h (os dois indicadores acenderão conjuntamente).
  - Para seleccionar 7h deverá seleccionar 1+2+4h (os três indicadores acenderão conjuntamente).
8. Para cancelar as temperaturas e tempos seleccionados, pulse a tecla CANCEL
9. Quando o aquecedor de camas estiver em funcionamento, coloque o comando num local de fácil acesso.
10. Não coloque o comando debaixo do lençol, da almofada ou outros objectos.
11. Não coloque o comando perto de fontes de calor para prevenir sobreaquecimento
12. Quando não utilizar a manta, desligue o comutador. O piloto vermelho apagar-se-á.
13. O aquecedor de camas é compatível com a maioria dos colchões existentes no mercado.



## MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

O aquecedor de camas pode ser lavado à mão ou à máquina com água a uma temperatura nunca superior a 40°C. Antes de proceder à lavagem retire o cabo e o comando.

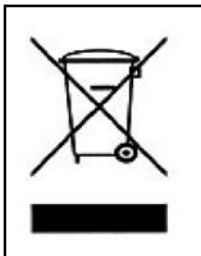
Não engome o aquecedor de camas.

Utilize a bolsa fornecida para o guardar quando preveja não o utilizar por um período de tempo grande.

Não o guarde na bolsa se estiver humido. Deixe que se seque antes de o guardar.

Guarde o aquecedor de camas num local seco, não armazene objectos pesados sobre ele.

## CONSELHOS PARA TRATAMENTO DE APARELHOS EM FIM DE VIDA



Este símbolo no produto, os seus acessórios ou embalagem, indica que o produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico. Deite fora este equipamento colocando-o no respectivo ponto de recolha mais próximo para a reciclagem de resíduos eléctricos e electrónicos. Na União Europeia e outros países europeus existem diferentes sistemas de recolha de produtos eléctricos e electrónicos usados. Ao assegurar a correcta eliminação deste produto está a ajudar a evitar potenciais riscos para o meio ambiente e para a nossa saúde. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Assim, não elimine equipamento eléctrico e electrónico usado juntamente com resíduos domésticos.

Para informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto contacte a sua junta de freguesia, camara municipal, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde o comprou.

## SERVICIOS TÉCNICOS OFICIALES

- **ALBACETE**  
FERRETERÍA TENDERO  
Baños, 42  
Teléfono: 967 52 10 40
- **ALICANTE**  
**Alcoy**  
PATRICIA SOLER GADEA  
Cid, 12  
Teléfono: 965 33 14 12  
**La Nucia**  
TELEMAR BENIDORM, S.L.  
P.I. La Alberca C/ Benimantell, 7 Loc. 2  
Teléfono: 956 85 29 97  
**Elche**  
MICROSERVICIO  
Luis Lorente, 16  
Teléfono: 965 46 77 10  
**Elda**  
REPARACIONES PUCHE  
Donoso Cortés, 19  
Teléfono: 965 38 18 99  
**Villena**  
EUROSAT  
Cervantes, 16  
Teléfono: 965 80 20 26
- **ASTURIAS**  
**Avilés**  
SOATPAE S.L.L.  
Manuel Pedregal, 14  
Teléfono: 985 56 97 92  
**Gijón**  
SOATPAE S.L.L.  
Cienfuegos, 39  
Teléfono: 985 36 97 68  
**Oviedo**  
TALLER AMABLE  
San José, 12 B  
Teléfono: 985 22 37 39
- **ÁVILA**  
JOSÉ RAMÓN FIDALGO LÓPEZ  
Alfonso de Montalvo, 2  
Teléfono: 920 22 61 30
- **BADAJOS**  
REELECTRO  
Quevedo Quintana, 7  
Teléfono: 924 23 70 12
- **BARCELONA**  
COVILAS, S.A.  
Lluï, 163-65  
Teléfono: 934 85 27 27  
KLEIN GERÂTE  
Ramón y Cajal, 98  
Teléfono: 932 13 77 64  
**Esplugues de Llobregat**  
S.A.T. J. BAUTISTA, S.L.  
Santiago Rusiñol, 27-29 Tda. 5  
Teléfono: 902 07 55 34  
**Igualada**  
SERVIELDE, S.L.  
Rambla San Ferrán, 56  
Teléfono: 938 03 26 37  
**Iles Franqueses del Valles**  
REP. ELEC. SALVADO, S.L.  
Sant Josep, 51-53  
Teléfono: 938 49 40 73  
**Manresa**  
JORDI MANERO CARNÉ  
Bruc, 55  
Teléfono: 938 72 85 42
- **BURGOS**  
SERTECO  
Calazadas, 79 Bajo  
Teléfono: 947 20 72 76
- **CÁCERES**  
CECOCASA  
Argentina, 14  
Teléfono: 927 22 44 84  
**Moraleja**  
ELECTRODOMÉSTICOS FERREIRA  
Avda. Virgen de la Vega, 28  
Teléfono: 927 51 54 62  
**Navalmoral de la Mata**  
REPARACIONES LA CIBELES  
Mercado, 13  
Teléfono: 927 53 17 17  
**Plasencia**  
TALLERES SÁNCHEZ  
Sor Valentina Mirón, 29  
Teléfono: 927 41 19 69
- **CADIZ**  
**Algeciras**  
ELECTROPÆ SAFFARI ALGECIRAS  
San Antonio, 7  
Teléfono: 956 66 18 81  
**Chipiona**  
TECNI-REPUESTOS REYES, S.L.  
Avda. de Rota, 72  
Teléfono: 956 37 04 53  
**Jerez de la Frontera**  
REPARACIONES QUIRÓS  
Asta, 1 Edificio Sª Ana  
Teléfono: 856 05 33 09  
**Puerto de Santa María**  
REPUESTOS IMA  
Ruiseñor, 32 Edificio Andalucía  
Teléfono: 956 85 33 51  
**Sanlúcar de Barrameda**  
GRUPO AREYMA 1997 S.L.U.  
San Nicolás, 1  
Teléfono: 956 36 68 66
- **CANTABRIA**  
**Santander**  
RANJE ELECTRODOMÉSTICOS  
Transmiera, 8 bajo  
Teléfono: 942 27 19 48
- **CASTELLÓN**  
INSTALACIONES ELÉCTRICAS JUMAR, S.L.  
Benicarlo, 15  
Teléfono: 964 22 51 33
- **CÓRDOBA**  
REPARACIONES CAÑERO  
Escritor Jiménez Lora, 47  
Teléfono: 957 25 90 46
- **CORUÑA**  
DIFER GALICIA  
San Rosendo, 9  
Teléfono: 981 23 65 64  
**El Ferrol**  
GREMAR S.A.T., S.L.  
Españoleto, 21-23  
Teléfono: 981 32 32 56  
**Santiago de Compostela**  
SERVICIOS TÉCNICOS CANCELA  
Bonaval, 29  
Teléfono: 981 56 40 16
- **GIRONA**  
VAMER  
Santa Eugenia, 206  
Teléfono: 972 23 27 20

- SUREDA I ASSOCIATS, S.C.  
Francesc Artau, 2  
Teléfono: 972 23 65 88
- Bianes**  
JAVIER ALARCÓN  
Avda. Joan Carles I, 50 Local 2  
Teléfono: 972 10 82 42
- **GRANADA**  
ELECTRÓNICA MAYMI  
Alonso Quijano, 3  
Teléfono: 958 81 06 16  
JUAN ÚNICA  
Doctor Jaime García Royo, s/n  
Teléfono: 958 27 87 16
- Baza**  
FRANCISCO VICO LÓPEZ  
Avda. José de Mora, 22  
Teléfono: 958 70 06 87
- Motril**  
JOSÉ LUIS MARTÍN BLÁNQUEZ  
Ventura, 4  
Teléfono: 958 60 24 08
  - **GUADALAJARA**  
REPARACIONES LORANCA  
Toledo, 40 C  
Teléfono: 949 25 30 89
  - **GUIPUZCOA**  
**San Sebastián**  
GARLAZ  
Iglesia, 4  
Teléfono: 943 45 67 64  
RECAMBIOS NAVARRO  
Santa Bárbara, 2  
Teléfono: 943 35 30 49  
SANTIAGO ESTALAYO ARIJA  
Polígono 27. Pº Ubarburu, 30 Pab. C  
Teléfono: 943 47 50 13
  - **HUELVA**  
ELECTROTÉCNICA ISCAR  
Santiago Apóstol, 16 local  
Teléfono: 959 28 34 15  
MANUEL GARCÍA RAMÍREZ "EL ZOCO"  
Béjar, 11  
Teléfono: 959 25 80 00  
FCO. JAVIER GARCÍA DELGADO  
Isla Saltes, 6 (Local Comercial)  
Teléfono: 959 23 72 44

**Ayamonte**  
ISIDRO FERNÁNDEZ REYES  
Lusitania, 27  
Teléfono: 959 32 06 35
  - **HUESCA**  
FASAT  
Ingeniero Montaner, 8  
Teléfono: 974 21 21 30
  - **JAÉN**  
EDUARDO DELGADO HUETE  
Ruiz Romero, 8  
Teléfono: 953 23 66 05

**Alcalá la Real**  
ELECTRICIDAD MARAÑÓN  
Abad Palomino, 10  
Teléfono: 953 58 01 19

**Linares**  
JOSÉ PLA RAMOS  
Santiago, 11  
Teléfono: 953 65 03 13

**Úbeda**  
SERVICIO OFICIAL MAGO  
Granada, 5  
Teléfono: 953 75 18 38  
VIMCA  
Avda. de Linares, 8  
Teléfono: 953 75 34 07

  - **LA RIOJA**  
**Logroño**  
JULCRISA  
Calvo Sotelo, 57  
Teléfono: 941 23 36 99
  - **LEÓN**  
PROSAT  
Pl. Doce Mártires, 5  
Teléfono: 987 20 34 10  
PROSAT  
Jaime Balmes, 8 bajos  
Teléfono: 987 22 37 30

**Ponferrada**  
QUINSAT, C.B.  
Avda. Portugal, 42  
Teléfono: 987 41 41 23  
ELECTRÓNICA REGUERA  
Hospital, 29 bajo  
Teléfono: 987 40 34 83  
ELECTRÓNICA POLO  
Lago de la Baña, 4  
Teléfono: 987 41 19 22
  - **MADRID**  
ALDEBARÁN ELÉCTRICA, S.A.  
Avda. Cardenal Herrera Oria, 257  
Teléfono: 917 38 87 61  
DISTRIBUCIONES MARÍN  
Suecia, 67  
Teléfono: 913 06 62 33

**Móstoles**  
REPARACIONES RAGÓN, S.L.  
Burgos, 4-6  
Teléfono: 916 14 78 98
  - **MÁLAGA**  
ELECTRÓNICA RIVERA  
Regente 5 bajos  
Teléfono: 952 27 06 90

**Estepona**  
ELECTRICIDAD MURSA, S.L.  
Valencia, 18  
Teléfono: 952 80 74 83

**Marbella**  
ELECTRICIDAD MURSA, S.L.  
José Iturbi, 7 Local A  
Teléfono: 952 86 73 90
  - **MALLORCA**  
**Palma de Mallorca**  
ELECTROTÉCNICA LLADO, S.L.  
Reis Catolles, 109  
Teléfono: 971 24 76 95
  - **MURCIA**  
SERVICIOS SEBA, C.B.  
Isaac Albéniz, 4  
Teléfono: 968 29 85 93

**Cartagena**  
MEGASÓN, SERVICIOS TÉCNICOS  
Carlos III, 30  
Teléfono: 968 52 75 19
  - **NAVARRA**  
**Estella**  
ELECTRICIDAD GASO  
Plaza Santiago, 34  
Teléfono: 948 55 00 34
  - **OURENSE**  
ELECTRO COUTO  
Melchor de Velasco, 17  
Teléfono: 988 23 51 15
  - **SALAMANCA**  
ILUMINACIÓN GONZÁLEZ  
Ctra. Ledesma, 90  
Teléfono: 923 22 31 26  
RAMÓN RODRÍGUEZ  
Lazarillo de Tormes, 10  
Teléfono: 923 23 84 91

- **SEVILLA**  
EUROSAT, S.L.  
Avilés, s/n  
Teléfono: 954 45 83 91  
**Dos Hermanas**  
BRICOLAJE DEL SUR  
Pl. del Emigrante, 6  
Teléfono: 954 72 18 66  
**Morón de la Frontera**  
QUINTERO  
Santiago, 21  
Teléfono: 954 85 13 87
- **TARRAGONA**  
SERTECS  
Capuchinos, 22  
Teléfono: 977 22 18 51
- **TOLEDO**  
**Talavera de la Reina**  
ELECTROTODD  
Santa Teresa de Jesús, 5  
Teléfono: 925 82 48 34
- **VALENCIA**  
**Alfaraz del Patriarca**  
SERVIALFARA, S.L.U.  
Avda. 1º de Mayo, 19  
Teléfono: 961 30 95 46  
**Algemesi**  
VÍCTOR BELTRÁN HURTADO  
Plaza Auditorium Moreno Gans, 6 - 2ª  
Teléfono: 962 48 20 76
- **VALLADOLID**  
ELECTRO-ARRANZ  
San Luis, 14  
Teléfono: 983 39 09 95
- **VIGO**  
GASELEC  
Barcelona, 56  
Teléfono: 986 42 32 09  
SAT CERVANTES  
Ruiseñor, 10 bajo  
Teléfono: 986 28 02 30
- **VITORIA**  
ROMESA  
Olaguibel, 48  
Teléfono: 945 12 82 00
- **VIZCAYA**  
**Bilbao**  
R.E. ABAD  
Gragorio de la Revilla, 34 Lonja  
Teléfono: 944 21 52 71  
**Eibar**  
EIBAR S.A.T.  
Ifar-Kale, 8  
Teléfono: 943 20 67 17
- **ZAMORA**  
SAT TERESA  
Diego de Losada, 10  
Teléfono: 980 67 73 86
- **ZARAGOZA**  
ELECTRO SANTOÑA  
San Vicente de Paul, 48  
Teléfono: 976 39 21 02  
SERVICIOS TÉCNICOS BEA  
Germana de Foix, 1  
Teléfono: 976 52 00 77
  
- **ASISTENCIA TÉCNICA PORTUGAL**  
DEX-TEC LDA  
Telefone: 226 062 706

**ESB-37295664**  
**Fábrica: Gutenberg, 91-93**  
**Oficinas: Esposos Curie, 44**  
**Polígono Industrial Los Villares**  
**37184 Villares de la Reina (Salamanca)**  
**Teléfonos: +34 923 22 22 77 - +34 923 22 22 82**  
**Fax: + 34 923 22 33 97**  
**<http://www.hjm.es> - e-mail: [hjm@hjm.es](mailto:hjm@hjm.es)**